



## KINDERKUNSTWERKSTATT

Die Kinderkunstwerkstatt des Museum Frieder Burda wurde auf Initiative des Stifters und Kunstsammlers Frieder Burda und seiner Frau Elke ins Leben gerufen. Es ist ihnen ein besonderes Anliegen, Kinder und Jugendliche für Kunst zu begeistern. Im Rahmen zahlreicher Workshops, Kurse und Führungen für Familien, Kindergärten und Schulen wird Kunst anschaulich und vor allem erlebnisorientiert vermittelt. Fantasie und Kreativität sowie neue Möglichkeiten des persönlichen Ausdrucks stehen dabei im Mittelpunkt.

## L'ATELIER D'ART POUR ENFANTS

L'atelier d'art pour enfants du Musée Frieder Burda a été créé à l'initiative du fondateur et collectionneur d'art Frieder Burda et de sa femme Elke. Il leur tient particulièrement à cœur de faire connaître et aimer l'art aux enfants et adolescents. Dans le cadre de nombreux ateliers, cours et visites guidées pour les familles, les jardins d'enfants et les écoles, l'art est transmis de manière concrète, en favorisant l'expérimentation. L'imagination et la créativité, de même que de nouvelles possibilités d'expression personnelle occupent ainsi un rôle central.

## CHILDREN'S ART STUDIO

The children's art studio of Museum Frieder Burda was established on the initiative of the museum founder and art collector Frieder Burda and his wife, Elke. They both place great importance on fostering and developing children's and young people's enthusiasm for art. In conjunction with numerous workshops, courses and guided tours for families, kindergartens and schools, the museum presents art in an accessible and enjoyable way based on direct experience. The studio emphasises imagination, creativity and the possibilities of personal expression.

## MUSEUM FRIEDER BURDA I SALON BERLIN

Der Salon Berlin ist seit Oktober 2016 Schau- und Projektraum des Museum Frieder Burda. Eng mit dem Museum in Baden-Baden verbunden, stellt der Salon Berlin unter der kuratorischen Leitung von Patricia Kamp die vielfältigen Aspekte des Museumsprogramms und der Sammlung Frieder Burda vor. Dabei versteht sich der Ausstellungsraum auch als Forum für internationale Gegenwartskunst. Er ist zugleich Schaufenster und Experimentierfeld des Museum Frieder Burda. Mit aktuellen Themenausstellungen, Einzelpräsentationen und Events tritt der Salon Berlin in Dialog mit der vitalen Kunstszenz der Metropole. Seine Eröffnung belebt eine große Tradition in der Hauptstadt: Der Salon war bis in die Goldenen Zwanziger ein intellektueller Freiraum, der unterschiedliche Menschen zusammenbrachte. Als Treffpunkt für Künstler, Sammler und Kunstbegeisterte soll der Salon Berlin des Museum Frieder Burda auch heute als ein Ort des Austausches und des Diskurses wirken.

## MUSEUM FRIEDER BURDA I SALON BERLIN

Le Salon Berlin est, depuis octobre 2016, un espace d'expositions et de projets du Musée Frieder Burda installé à Berlin. Étroitement lié au Musée de Baden-Baden, le Salon Berlin expose sous la direction de la commissaire Patricia Kamp les aspects multiples du fonds du Musée et de la Collection Frieder Burda. L'espace d'exposition se présente comme un forum dédié à l'art contemporain international et est à la fois une vitrine et un champ d'expérimentation du Musée Frieder Burda hors les murs. Fort de ses expositions thématiques actuelles, de ses expositions personnelles et de ses événements, le Salon Berlin entre en dialogue avec la scène artistique dynamique de la métropole. Son ouverture fait renaître une grande tradition dans la capitale, celle du salon qui, jusque dans les Années folles, était un espace de liberté intellectuelle rassemblant un public varié. Lieu de rencontre pour les artistes, collectionneurs et passionnés d'art, le Salon Berlin se propose d'être aujourd'hui encore un lieu actuel d'échanges et de débats.

Kinderkunstwerkstatt  
Führung durch die Ausstellung

Museum Frieder Burda | Salon Berlin  
Ehemalige Jüdische Mädchenschule  
Auguststraße 11–13



## MUSEUM FRIEDER BURDA I SALON BERLIN

The Salon Berlin, opened in October 2016, serves as an exhibition and project space for Museum Frieder Burda. Closely connected to the museum in Baden-Baden, the Salon Berlin, which is curated by Patricia Kamp, presents the diverse aspects of the museum programme and the Frieder Burda Collection. The exhibition space also regards itself as a forum for international contemporary art. At the same time, it serves as shop window and experimental zone for Museum Frieder Burda. With topical thematic exhibitions, individual presentations and changing events, Salon Berlin enters into dialogue with the capital city's vibrant art scene. Its opening represented the renewal of a great tradition in Germany's capital: well into the Golden Twenties, the salon was a free intellectual space that brought together people of great diversity. As a meeting place for artists, collectors and art-lovers, Salon Berlin aims to function as a place of exchange and discourse.

**MUSEUM FRIEDER BURDA**  
Lichtentaler Allee 8 b  
76530 Baden-Baden  
T +49 (0)7221 398980  
E office@museum-frieder-burda.de

**MUSEUM FRIEDER BURDA I SALON BERLIN**  
Auguststraße 11–13  
10117 Berlin  
T +49 (0)30 24047404  
E salon@museum-frieder-burda.de

[www.museum-frieder-burda.de](http://www.museum-frieder-burda.de)

ALLGEMEINE INFORMATIONEN  
INFORMATIONS GÉNÉRALES  
GENERAL INFORMATION



**MUSEUM FRIEDER BURDA**  
BADEN-BADEN

Titelfoto: © Museum Frieder Burda, Baden-Baden; Foto: N. Kazakov

## MUSEUM FRIEDER BURDA

Als »Juwel im Park« bezeichnete der New Yorker Architekt Richard Meier das im Oktober 2004 eröffnete Museum Frieder Burda in Baden-Baden. Entlang der berühmten Lichtentaler Allee realisierte er eine einzigartige lichtdurchflutete Architektur, bei der Innen- und Außenraum, moderne Kunst und romantische Parklandschaft in ständigen Dialog treten. Auf vier Ebenen präsentiert das Museum Frieder Burda in wechselnden Ausstellungen Kunstwerke des 20. und 21. Jahrhunderts. Im Fokus stehen dabei zum einen sammlungsrelevante Themen und Künstler wie beispielsweise Pablo Picasso, Max Beckmann oder Sigmar Polke. Zum anderen werden aktuelle zeitgenössische Positionen gezeigt, etwa von Andreas Gursky, JR und Katharina Grosse. Das Museum wird von der Stiftung Frieder Burda getragen. Sie ist eine rechtsfähige Stiftung bürgerlichen Rechts.

Außenansicht  
Museum Frieder Burda, Baden-Baden  
Foto: N. Kazakov



## LE MUSÉE FRIEDER BURDA

Le Musée Frieder Burda inauguré à Baden-Baden en octobre 2004 a été qualifié de « joyau dans le parc » par l'architecte new-yorkais Richard Meier. Le long de la fameuse Lichtentaler Allee, il a réalisé une architecture remarquable, inondée de lumière, au sein de laquelle espaces intérieur et extérieur, art moderne et paysage romantique du parc dialoguent dans un échange permanent. Sur quatre niveaux, le Musée Frieder Burda présente des œuvres des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècle dans le cadre de sa programmation d'expositions temporaires. L'accent est mis sur les thématiques et les artistes présentant un lien avec la Collection, comme Pablo Picasso, Max Beckmann ou Sigmar Polke. Par ailleurs, des œuvres contemporaines actuelles sont également exposées, comme par exemple celles d'Andreas Gursky, de JR et de Katharina Grosse. Le musée est financé par la Fondation Frieder Burda qui est une fondation de droit civil jouissant de la capacité juridique.

## MUSEUM FRIEDER BURDA

The New York architect Richard Meier described Museum Frieder Burda in Baden-Baden, which opened in October 2004, as a “jewel in the park”. Along the famous Lichtentaler Allee, he created a unique architecture that is bathed in light, in which the interior and exterior, contemporary art and romantic park landscape are in constant dialogue. Spread over four levels, Museum Frieder Burda presents artworks from the 20th and 21st centuries in changing exhibitions. These focus, on the one hand, on themes and artists relevant to the collection, for example, Pablo Picasso, Max Beckmann or Sigmar Polke. On the other hand, they also present current contemporary positions such as those of Andreas Gursky, JR and Katharina Grosse. The museum is funded by Stiftung Frieder Burda, a foundation with full legal capacity under Germany's Civil Code.



Ausstellungsansicht  
Sammlung Frieder Burda

## SAMMLUNG FRIEDER BURDA

Die Sammlung von Frieder Burda umfasst rund 1000 Werke moderner und zeitgenössischer Kunst – Gemälde, Skulpturen, Objekte und Arbeiten auf Papier. Neben dem Sammlungsbereich des deutschen Expressionismus mit Werken von Ernst Ludwig Kirchner, August Macke und Alexej von Jawlensky sind Arbeiten von Wilhelm Lehmbruck und Max Beckmann darin vertreten. Gemälde des späten Picasso bilden eine bedeutende Werkgruppe wie auch der amerikanische abstrakte Expressionismus mit Arbeiten von Jackson Pollock und Willem de Kooning. Der Schwerpunkt der Sammlung Frieder Burda liegt jedoch auf der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts sowie auf den jüngsten Entwicklungen der Malerei und Fotografie. Besonders umfassend widmet sich die Sammlung international renommierten deutschen Künstlern der Gegenwart wie Gerhard Richter, Sigmar Polke und Georg Baselitz sowie dem Österreicher Arnulf Rainer. Aktuelle Sammlungsaktivitäten fokussieren eine jüngere Künstlergeneration, so etwa Neo Rauch, Corinne Wasmuht, Andreas Gursky und Katharina Grosse.

## LA COLLECTION FRIEDER BURDA

La Collection Frieder Burda rassemble près de mille œuvres d'art moderne et contemporain – peintures, sculptures, objets, photographies et travaux sur papier. Parallèlement à la partie de la collection consacrée à l'expressionnisme allemand avec des œuvres d'Ernst Ludwig Kirchner, August Macke et Alexej von Jawlensky, on y trouve des travaux de Wilhelm Lehmbruck et Max Beckmann. Des peintures tardives de Picasso constituent également un groupe d'œuvres remarquable, tout comme des œuvres de l'expressionnisme américain abstrait de Jackson Pollock et Willem de Kooning. La Collection se concentre toutefois sur la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle ainsi que sur les évolutions récentes de la peinture et de la photographie. La Collection se consacre également aux artistes allemands contemporains dont la renommée est internationale, à l'instar de Gerhard Richter, Sigmar Polke et Georg Baselitz, mais aussi à l'Autrichien Arnulf Rainer. Les activités actuelles de la Collection portent plus précisément sur une génération d'artistes plus jeunes, comme par exemple Neo Rauch, Corinne Wasmuht, Andreas Gursky et Katharina Grosse.

## FRIEDER BURDA COLLECTION

Frieder Burda's collection comprises approximately 1,000 works of modern and contemporary art – paintings, sculptures, objects and works on paper. In addition to the section devoted to German expressionism, with works by Ernst Ludwig Kirchner, August Macke and Alexej von Jawlensky, it also features works by Wilhelm Lehmbruck and Max Beckmann. Late paintings by Picasso represent an important group within the collection, along with examples of American abstract expressionism by artists such as Jackson Pollock and Willem de Kooning. Nevertheless, the central focus of the Frieder Burda Collection is on the second half of the 20th century and the latest developments in painting and photography. The collection has a particularly comprehensive range of works by renowned German contemporary artists, such as Gerhard Richter, Sigmar Polke and Georg Baselitz and Arnulf Rainer from Austria. Current activities highlight the works of a younger generation of artists, including Neo Rauch, Corinne Wasmuht, Andreas Gursky and Katharina Grosse.